

2025/2026

Séminaire l'interprétation en acte (EHESS)

Johann Michel, professeur des universités, Université de Poitiers / Centre d'étude des mouvements sociaux (CEMS)/EHESS

Christian Berner, professeur émérite des universités, Université Paris Nanterre (IRePh)

Jean-Claude Gens, professeur émérite des universités, Université de Bourgogne (LIR3S)

Ce séminaire cherche à explorer de nouvelles pistes pour renouveler la tradition herméneutique et repenser la place de l'interprétation dans les activités humaines. Historiquement associée aux sciences de la compréhension et de l'interprétation des textes, l'herméneutique a connu un élargissement épistémologique d'ampleur, à partir du XIX^e siècle, dans l'ambition de saisir l'ensemble des expressions culturelles durablement fixées (symboles, œuvres, actions...). L'herméneutique s'est métamorphosée en courant philosophique majeur, au cours du XX^e siècle, sous l'initiative de Heidegger puis de Gadamer, pour faire de l'interprétation, non plus un enjeu de connaissance, mais une question de mode d'être et d'existence.

L'objectif de notre séminaire est de dépasser cette alternative ou de la faire fructifier autrement. D'une part, il s'agira de montrer que l'interprétation est universelle dans le sens où elle est constitutive de la pensée et de l'agir humain dans ses activités ordinaires. Ce fait anthropologique n'implique pas toutefois que nous passions tout notre temps à interpréter. Quand interprétons-nous ? Comment la tradition pragmatiste peut-elle contribuer à repenser l'acte d'interpréter ?

D'autre part, il s'agira de porter attention à des contextes de vie particulier, à des domaines spécialisés de savoir et de savoir-faire dans lesquels se déploient des herméneutiques spéciales : la technique, le vivant et le social.

En somme, étudier *l'interprétation en acte* permet d'accroître notre savoir sur la réflexivité et l'autoréflexivité dans les pratiques scientifiques, dans notre rapport ordinaire avec le monde, et d'approfondir les enjeux normatifs (éthiques, juridiques, politiques) posés par l'herméneutique. Restera alors à penser les éléments d'une politique de l'interprétation.

Le séminaire est animé par trois spécialistes de l'interprétation et de l'herméneutique et se fera en collaboration avec le CEMS/EHESS, l'IRePh de l'Université Paris Nanterre, et le laboratoire LIR3S de l'Université de Dijon.

54 bd Raspail

75006 Paris

Salle A06_51

annuel / mensuel (3e), vendredi 10:00-13:00 du 17 octobre 2025 au 19 juin 2026

Les séances se dérouleront en format hybride. Adresse de connexion :

<https://univ-poitiers.webex.com/meet/johann.michel>

Séance du 17 octobre :

- Yves Vendé : « Méthode de lecture générales et particulières chez Zhu Xi comme lieux de résonance à la philosophie herméneutique de Gadamer et Ricoeur »
- Facundo Bey, « Gadamer et la question de l'être humain au crépuscule de la Seconde Guerre mondiale »

Séance du 21 novembre :

- Jean-François Côté, « Foucault et l'herméneutique : une étonnante rencontre »
- Christian Berner : « La théorie de l'interprétation dans le *Traité de droit romain* de Friedrich Carl von Savigny »

Séance du 16 janvier :

- Guillaume Dutournier, « Pragmatique du commentaire dans la Chine prémoderne »
- Jacqueline Lagrée et Pierre-François Moreau : « Les principes de l'interprétation chez Johannes Clauberg et Louis Meyer »

Séance du 20 février :

- Faroudja Hocini et Bruno Dallaporta: « "Esprit, es-tu ici ou là ?" Pratiques médicales et sociales en territoires méconnus »
- Jean-Claude Gens : « L'invitation de Roman Ingarden à penser l'interprétation en termes de concrétisation »

Séance du 20 mars :

- Gérard Guerguerian : « La recherche du fondement en droit dans la détermination d'une solution juridique »
- Constance Arminjon, « Herméneutique et interprétation religieuse du monde d'après le théologien iranien Mohammad Shabestari »

Séance du 17 avril :

- Simon Calenge : "Parcours du cercle herméneutique en conversation"
- Alberto Romele : « Herméneutique du numérique »

Séance du 19 juin :

- Jacques-Olivier Bégot, « La critique ou la vie: W. Benjamin, du romantisme au *Trauerspiel* »
- Johann Michel : « Critique philologique et critique politique (Lorenzo Valla et Victor Klemperer) »